

DSS2016



Aurkezpena:

Donostiaren kultur hiriburtzari buruz, ariketa hauek egin ditzakezu:

- Bideoa ikusten duzun bitartean hutsuneak bete.
- Elkarriketako galderak jarri.
- Gaiari buruz taldekoekin hitz egin.



Ikusi bideoa



Bideoa ikusten duzun bitartean, osatu testua falta diren hitzak jarrita.

1. Zer da Kultura Hiriburua izatea?

Berez, kultur hiriburuen proiektua da European, kulturari dagokionez, dagoen proiektu bakarrenetako bat. Duela 31 urte, Melina Mercouri izeneko Greziako ministroak eta aktorea ere bazenak, _____ zuen, ulertu zuen, europar sentitu behar bagenuen denok, europar identitatea sustatu _____ bazegoen, ba zerbait _____ zela, programaren bat, proiekturen bat. Gainera, Europaren identitate-ezaugarrietako bat izango denean _____. Eta hala sortu zen proiektu bat. 2006tik 2009ra bitartean _____ horrek esaten du urtean bi kultur hiriburu izango direla; bat _____ herrialde batean, bat ekialdeko herrialde batean. Eta hiri horrek edo herri horrek, aukera izango duela urtebetez, Europako kultur hiriburu izateko. Eta horrek esan nahi duela, Europako kulturaren irizpide asko jarraitu behar dituela, Europako hango eta hemengo artistekin lan egin, Europako _____ lekutan lan egin... Ez da bakarrik hirira jendea erakartzeko kontu bat... Baina benetan Europako Batzordeak eta Europako Parlamentuak ere adierazi dutena da nahi dutela Europako hiriburutza bat izatea, kultur programa hautatua _____ duen hiri bat, Europako kultura _____ edo sustatzen duena, identitate horren inguruan gogoeta egiten duena, eta eredu hori oso partehartzailea dena, oso nazioartekoa, Europara zabaldua, eta batez ere ez bakarrik urte batean gertatzen dena, baizik eta egindako ahalegin hori guztia nolabait gero mantentzen dena...



2. Zer ekarri dio hiriburu kultural izateak Donostiari?

Orduan, gaur egun kultura lau esparrutan identifikatu daiteke edo analizatu daiteke, eta da identitatea, transformazio soziala, hezkuntza eta ekonomia, esan dezagun. Lau horietan neurtu daiteke, ez? Identitateari dagokionez, ba Donostiaren identitatea izugarri nazioartekotu du, eta aldi berean, eta transformazio sozialera egiten dut salto, balio izan du ulertzeko nolabait bueno kulturak badu balio bat, patrimonio izan daiteke, ukigarria-ez ukigarria, baina gizartearekin oso lotua dagoela. Bigarren _____ bat transformazio sozialaren ildotik, hori zailena da neurtzeko, azken batean elkarbizitza nola hobetu den galdetzen baldin badidazu, ba ezin dizut esan “Ba begira, orain, _____ gutxiago daude edo jendeak gutxiago jotzen du elkar, zorionez, elkar bizitza hobera doa”. Hezkuntzari dagokionez, kultura

ulertzeko beste esparru horretatik, adibidez, kultur eredua _____ aldatu dugu. Gure kasuetan, sustatu ditugun proiektuetan jendearen parte hartzea hasieratik eta bukaerara, hau da, proiektuen diseinuan, baina mediazioan adibidez. Gaur egun, kultura pentsatzen dugu dela _____ joan, txalo jo eta alde egin. Bai baina eta prozesu hori? Nola sortu da obra hori eta zeren arabera? Eta _____ herritarrekin daukan esperientzia hobetzen baldin badu horrek ez al du hobetuko emaitza ere? Eta ez al ditu fidelago egingo ikusleak eta horrek sortuko du jadanik dinamika bat eta kultur sormena ez da izango

bakarrrik ebento (ekimen) bat, baizik eta jadanik konstante bat izango da. Orduan hori guztia _____ jartzea edo hiriko parte ere egitea, eta ez dut esan nahi hirian lehenago egiten ez zenik, baina agian ez hain apustu handi bat eginda, ez? Eta azkenik, ekonomiari dagokionez, nolabait datu batzuk ematearren, Europako kultur hiriburu honek 48 milioi euroko aurrekontua du 2012tik 2018ra. Horrek esan nahi du, hiri honek eduki duen kultur inbertsioa sekula izan duen handienetako bat izan dela, bere ohiko programaziotik kanpora.

Irakurri testua

Xabi Payari egindako elkarrizketa honetan galderak kendu ditugu. Irakurri testua eta jarri galdera bakoitza bere lekuan.

XABIER PAYA: “Nire ustez, Donostia kultur hiriburu izateak hobekuntzak ekarri dizkie hiriari eta hiritarrei hainbat esparrutan”

Konstelazioak erakusketa San Telmon, Uda-gau bateko ametsa Kristina Enean, Gabon Txirrita, 2016 Bidea, Donostiapedia, Europako Hizkuntza Aniztasunaren foroa, Tosta 2016... Hainbat ekimen antolatu dituzte 2016an Donostian, DSS2016 izeneko kultur hiriburutzaren baitan. “95 ekimen daude programa osoan, 160 koprodukzio hiriko eta lurraldeko beste jaialdi askorekin, eta ez nituzke ahaztu nahi, hiritarrek proposatu eta diru-laguntza ematen diegun 132 proiektuak”, adierazi du Xabier Payak (Getxo, 1982), programazio kulturalaren zuzendariak. Urtea amaitzen ari da, eta berarekin bildu gara 2016ak eman duena aztertzeko.

1. (1)

Hiri batek epe bat du, kultur hiriburua izan nahi badu, bere burua aurkezteko. 2016aren kasuan, 2008 edo 2009. urterako erabaki behar zuten. Orduan, Donostiak bere hautagaitza aurkeztu zuen, eta zuzendaritza-talde txiki bat jarri zuten lanean: programa garatzen, partaidetza sustatzen, mintegiak antolatzen... Poloniako eta Espainiar estatuko bi hiriri zegokien kultur hiriburu izatea, eta 15 hiriren artean, 2011ko ekainaren 28an, Donostia aukeratu zuten.

2. (2)

Proiektu hau da Europar kulturaren inguruan dauden bakarrenetariko bat. Duela 31 urte, Melina Mercouri izeneko Greziako ministroak proposatu zuen europar identitatea sustatzeko. Europarren eta herritarren arteko konexiorik onena herriak zirela esan zuen. Horrela sortu zen Europako kultur hiriburutzaren ekimena. 2006 eta 2009. urteen artean argitaratutako ebazpenak bi kultur hiriburu egongo zirela zehaztu zuen; bat mendebaldeko herrialde batean eta, bestea, ekialdeko batean.

Europako Batzordeak irizpide batzuk ezartzen ditu eta bete egin behar dira: Europako hainbat lekutan lan egitea, kulturaren erreferente bat izatea, hautatutako programazioa betetzea... Ez da hirira jendea erakartzeko bakarrik. Izan ere, turismoan gorakada bat eragiten duela argi dago, baina Europako Batzordeak eta Europako Parlamentuak gehiago nahi dute: hautatutako kultur programa garatzea, Europako kultur eredia sustatzea, identitate horren inguruan gogoeta egitea, eredu hori partehartzailea izatea, nazioartekoa eta, batez ere, egindako ahalegin horri ondoren urteetan eustea.

3. (3)

Gaur egun, kultura lau esparrutan identifikatzen da: identitatea, transformazio soziala, hezkuntza eta ekonomia. Identitateari dagokionez, Donostiaren nortasuna nazioartera zabaltzeko delako uste dut. Bazter guztietara iritsi eta ezagutzera eman da. Transformazio sozialaren esparruan, nire ustez, kulturaren balioa ulertu da: patrimonio bat izan daiteke eta gizartearekin oso lotuta dago. Gainera, elkarbizitzari garrantzia eman diogu, eta, hori neurtzea zaila bada ere, hobera doala esan dezakegu. Hezkuntzaren inguruan hitz egiten badugu, kultur eredia aldatu dugu. Izan ere, guk sustatu ditugun proiektuetan jendeak hasieratik amaierara arte hartu du parte. Ez da aretora joan eta txalo egitea soilik, pauso guztietan parte hartzea baizik. Azkenik, arlo ekonomikoan, Donostiak 48 milioi euroko aurrekontua du 2012. urtetik 2018. urtera; beraz, ohiko programaziotik kanpo egindako inbertsioa handia izan da. Sektorean eragina izan du, lanpostuak sortu dira...

Horiek dira hobekuntza batzuk; arlo askotan eragin du Donostia 2016 egitasmoak.

4. (4)

Hori da eliza zer den galdetzea bezala, jendeak zer erantzun luke? Eta beste zerbaiti buruz galdetuta berdin. Errazagoa da zerbait zehatzagoa galdetzea. Kultur hiriburu izateak zailtasun handi bat du: bost urte lehenago esan behar izan genuen programazioa zein izango zen eta zer egingo genuen. Horrek espektatibak handitzen ditu, eta arriskutsua izan daiteke. Kultur Hiriburua zer den galdetzea baino hobe da ikusitako antzerki edo ekimen bati buruz galdetzea, zehatza den zerbaiten inguruan.

Nire ustez, jendeak ulertu du: badakite ez dela azpiegitura handiak dituen kultur hiriburutza bat, elkarbizitzan eta pertsonengan inbertsioa egingo duen proiektu kultural bat dela. Gainera, aukera izan dute beraien gustuko ekimenetara gerturatzeko.

Donostia 2016 Zinemaldi handi bat da, film asko daude eta bakoitzak berea topatu behar du. Datuek diote jendeak bere gustukoa aurkitu duela, eta interesa duenean, mugitu egiten dela.

5. (5)

Partaidetza modu askotan uler daiteke: aretoa betetzea bada helburua, hori oso ondo doa; lehenago ere ez zegoen horretarako arazorik. Guretzat partaidetzak hiritarren inplikazioa

bilatzea esan nahi du: hainbat gauza aukeratzeko lehiaketak egin ditugu, ia 200 herritar izan dira epaimahaian eta 500.000 euro banatzeko ardura beraiena izan da. Bestalde, herritarrak proiektuetan lanean eduki ditugu, erabakitzen, balioesten, sortzen, proposatzen... Kopuruekin pozik gaude.

6. (6)

Oraindik hainbat ekimen falta dira, eta zaila da osotasunean balorazio bat egitea. Nire ustez, programan esandakoa betetzen ari gara, eta, horrez gain, jendeak argi du elkarbizitza sustatu nahi dugula eta gure ekimenek beti dutela gizartearen onura helburu. Ez dakigu partidaren azken unean zenbat gol sartuko ditugun, baina oraingoz aurreikuspenak betetzen ari gara. Kulturaren laborategi bat gara. Esperimentu bat da eta jendeari ulertarazi nahi diogu beste eredu batzuk daudela. Gainera, egitasmoa ez da urtea amaitzean bukatuko. Saretze-lana egin dugu eta legatua utziko dugu; proiektu guztiekin ez, baina asko berriro egingo dira. Eta, hortik aurrera, hiriak kultur hiriburu izatea nola asunituko duen ikusi beharko da. Zein den bere estrategia eta zein den erakundearen erabakia ikusiko dugu.

Aukerak

Zer ekarri dio kultur hiriburu izateak Donostiari? Eta donostiarrei?

Partaidetza nolakoa izaten ari da?

Noiz hasi zineten Donostia 2016 proiektua garatzen?

Ekimenaren zein balorazio egiten duzu? Aurreikuspenak betetzen ari dira? Bukatutakoan zer geldituko da?

Proiektua zer den ulertzeko zailtasunak egon dira. Denborarekin jendeak barneratu duela uste duzu?

Zer da kultur hiriburu izatea?

Zer dakizu Donostia 2016ri buruz?

Jarri taldean eta ondorengo puntu hauek komentatu:

**DSS
2016
EU**



- Zer dakizue D2016ri buruz?
- Zerbait nabaritu duzue?
- Zer onura/kalte ekarri du?
- Parte hartu al duzue ezertan?

Beste batzuen artean ekintza hauek egin dira:

- Tosta 2016
- Uda gau bateko ametsa
- Donostiapedia

Badakizue zer diren? Bestela hurrengo orrian begiratu.



Erantzunak

Atlantikoko hizkuntz aniztasunaren bidea

“Tosta”, ontzietako bankada, ardatz Atlantikoko hizkuntza-komunitate txiki askok partekatzen duten hitza da. Hori da, hain zuzen ere, Ahotsen itsasargiaren enbaxadaren lan-esparrua. Bere misioa da lurralde horietako hizkuntza eta kultura txikien inguruan kontzientziatzea, eta aukerak sortzea, artistak lankidetzan aritu daitezen nazioartean. 2016ko ekainetik irailera bitartean, Euskal Herria, Gales, Kornualles, Eskozia, Irlanda, Frisia eta Galizia ibiliko ditu Tostak.



Tostak bere bideari ekin baino lehenago, parte hartzen duen komunitate bakoitzak artista bat bidaliko eta hartuko du (deialdi ireki baten bidez hautatuko dira); hark, hizkuntza eta kultura txikiekin lotutako obra bat sortuko du. Maiatzetik aurrera, edukiontzi merkanteen set batek portuz portu bidaiatuko du, kulturakarga hori biltzeko. Edukiontzi horiek beroriek izango dira helmuga bakoitzean gauzatuko diren jaialdien gertaleku. Jaialdiotan, egonaldietan sortutako arte-lanak aurkeztu, Europaren hizkuntza- eta kultura aniztasuna ikusgarri egin, eta herritarrek komunitateen arteko lankidetzan parte hartuko dute.

Tostak erabilera linguistikoen plan bat izango du, eta bertan proiektuan zehar hizkuntzak erabiltzeko, konbinatzeko eta itzultzeko irizpideak bilduko dira. Agiri hori dinamikoa izango da, ikasitako lezioak gehituko zaizkio eta, azkenean, nazioarteko kultur proiektuetarako kudeaketa linguistikoari buruzko gida bat argitaratuko da. Argitalpen hori eta Europako hizkuntza eta kultura minorizatuen inguruko sentsibilizazio hondarra izango dira Tostaren legatu nagusiak.

Uda gau bateko ametsa

William Shakespeare hil zela 400. urteurrena den honetan, bere lan adierazgarrienetako baten eszenatoki bihurtuko da Cristina Enea parkea: Uda-gau bateko ametsa. Basorik aproposena ikus-entzuleak obran modu berezi batean murgiltzeko pentsatu den antzezpen honetarako.

Antzerkia, dantza eta musika elkartzen dituen ikuskizun bat da eta publikoari parte hartzeko aukera eskaintzen dio, izan ere, ezteietako bazkariko gonbidatuak izango baitira bertaratzen



direnak, emanaldia garatzeko testuinguruan. Ekainaren 21ean izango da estreinaldia, udako solstizioaren hasierarekin batera, hain zuzen ere lana garatzen den urteko sasoi liluragarria iristean, eta hilabete batez egunero antzeztuko da. Arratsaldero, 250 pertsona inguru gonbidatuko dira eztei aurreko agape batean parte hartzera, eta jai-giroan, behin gaua iristean, antzerkia, musika eta dantza elkartzen dituen kontakizun ibiltari batean murgilduko dira, Cristina Eneako baso liluragarriko bazter eta bidexka harrigarrietan barna.

Uda-gau bateko ametsa ahotsen itsasargian diseinatutako proposamenaren proiektu garrantzitsuenetako bat da. Asmo handiko ekimena da, letra unibertsalen lan kanoniko baten bitartez emozioak eragiteko, esperientzia multisentsorial bat eskaintzeko eta antzerki klasikoaren atea irekitzeko pentsatua

Donostiapedia



Donostia 2016 Europako Kultur Hiriburuak eta Wikipediaren hamabosgarren urteurrenak bat egiten dutela aitzakia hartuta, Wikipediahiri bihurtuko dugu Donostia. Nola? Hiriko eragileekin lankidetzan, hiriaren historia eta kulturari buruzko artikuluak argitaratu eta edonorentzako eskuragarri jarriz. Hiriko leku esanguratsuetan kokatutako QR kodeek mundu fisiko eta digitalaren arteko lotura sortuko dute, eta erabiltzaileari artikuluak bere hizkuntzan erakutsiko dizkiote.

Wikipediako ezagutza eta herritar zein bisitarien esperientzia uztartu nahi ditu ekimenak. Donostiari buruzko ezagutza bildu, eta gure hizkuntzetan ez ezik, ahalik eta hizkuntza gehienetara zabaldu. Horrekin batera euskal Wikipedia indartzea eta hiriari buruzko informazioa handitu, zabaldu eta modu errazean eskuragarri jartzea ere lortu nahi du proiektuak.

Arnas luzeko proiektua da dudarik gabe, Kultur Hiriburutzaren baitan hasiera eman eta aurrera begira bere ibilbidea egingo duena. Abiapuntu gisa, ekimen zehatzak definitu dira: Amarapedia auzolandegia, Wikipedia ikastetxeetan, edit-a- hon maratoiak...

Guztietan hiria bera eta herritarrak izango dira protagonista, Donostiari buruzko ezagutza sortuz eta zabalduz.

Zuzenketa-orria

Ikusi bideoa

1. Zer da Kultura Hiriburua izatea?



Berez, kultur hiriburuen proiektua da European, kulturari dagokionez, dagoen proiektu bakarrenetako bat. Duela 31 urte, Melina Mercouri izeneko Greziako ministroak eta aktorea ere bazenak, (proposatu) zuen, ulertu zuen, europar sentitu behar bagenuen denok, europar identitatea sustatu (beharra) bazegoen, ba zerbait (beharrezkoa) zela, programaren bat, proiekturen bat. Gainera, Europaren identitate-ezaugarrietako bat izango denean (aniztasuna). Eta hala sortu

zen proiektu bat. 2006tik 2009ra bitartean (ebazpen) horrek esaten du urtean bi kultur hiriburu izango direla; bat (mendebaldeko) herrialde batean, bat ekialdeko herrialde batean. Eta hiri horrek edo herri horrek, aukera izango duela urtebetez, Europako kultur hiriburu izateko. Eta horrek esan nahi duela, Europako kulturaren irizpide asko jarraitu behar dituela, Europako hango eta hemengo artistekin lan egin, Europako (hainbat) lekutan lan egin... Ez da bakarrik hirira jendea erakartzeko kontu bat... Baina benetan Europako Batzordeak eta Europako Parlamentuak ere adierazi dutena da nahi dutela Europako hiriburutza bat izatea, kultur programa hautatua (garatzen) duen hiri bat, Europako kultura (eredua) edo sustatzen duena, identitate horren inguruan gogoeta egiten duena, eta eredu hori oso partehartzailea dena, oso nazioartekoa, Europara zabaldua, eta batez ere ez bakarrik urte batean gertatzen dena, baizik eta egindako ahalegin hori guztia nolabait gero mantentzen dena...

2. Zer ekarri dio hiriburu kultural izateak Donostiari?

Orduan, gaur egun kultura lau esparrutan identifikatu daiteke edo analizatu daiteke, eta da identitatea, transformazio soziala, hezkuntza eta ekonomia, esan dezagun. Lau horietan neurtu daiteke, ez? Identitateari dagokionez, ba Donostiaren identitatea izugarri nazioartekotu du, eta aldi berean, eta transformazio sozialera egiten dut salto, balio izan du ulertzeko nolabait bueno kulturak badu balio bat, patrimonio izan daiteke, ukigarria-ez ukigarria, baina gizartearekin oso lotua dagoela. Bigarren (ekarpen) bat transformazio sozialaren ildotik, hori zailena da neurtzeko, azken batean elkarbizitza nola hobetu den galdetzen baldin badidazu, ba ezin dizut esan "Ba begira, orain, (istripu) gutxiago daude edo jendeak gutxiago jotzen du elkar, zorionez,

elkar bizitza hobera doa". Hezkuntzari dagokionez, kultura ulertzeko beste esparru horretatik, adibidez, kultur eredua (erabat) aldatu dugu. Gure kasuetan, sustatu ditugun proiektuetan jendearen parte hartzea hasieratik eta bukaerara, hau da, proiektuen diseinuan, baina mediazioan adibidez. Gaur egun, kultura pentsatzen dugu dela (ekitaldira) joan, txalo jo eta alde egin. Bai baina eta prozesu hori? Nola sortu da obra hori eta zeren arabera? Eta (sortzaileak) herritarrekin daukan esperientzia hobetzen baldin badu horrek ez al du hobetuko emaitza ere? Eta ez al ditu fidelago egingo ikusleak eta horrek sortuko du jadanik dinamika bat eta kultur sormena ez da izango bakarrik ebento (ekimen) bat, baizik eta jadanik konstante bat izango da. Orduan hori guztia (agerian) jartzea edo hiriko parte ere egitea, eta ez dut esan nahi hirian lehenago egiten ez zenik, baina agian ez hain apustu handi bat eginda, ez? Eta azkenik, ekonomiari dagokionez, nolabait datu batzuk ematearren, Europako kultur hiriburu honek 48 milioi euroko aurrekontua du 2012tik 2018ra. Horrek esan nahi du, hiri honek eduki duen kultur inbertsioa sekula izan duen handienetako bat izan dela, bere ohiko programaziotik kanpora.

Irakurri testua

XABIER PAYA: "Nire ustez, Donostia kultur hiriburu izateak hobekuntzak ekarri dizkie hiriari eta hiritarrei hainbat esparrutan"

Konstelazioak erakusketa San Telmon, Uda-gau bateko ametsa Kristina Enean, Gabon Txirrita, 2016 Bidea, Donostiapedia, Europako Hizkuntza Aniztasunaren foroa, Tosta 2016... Hainbat ekimen antolatu dituzte 2016an Donostian, DSS2016 izeneko kultur hiriburutzaren baitan. "95 ekimen daude programa osoan, 160 koprodukzio hiriko eta lurraldeko beste jaialdi askorekin, eta ez nituzke ahaztu nahi, hiritarrek proposatu eta diru-laguntza ematen diegun 132 proiektuak", adierazi du Xabier Payak (Getxo, 1982), programazio kulturalaren zuzendariak. Urtea amaitzen ari da, eta berarekin bildu gara 2016ak eman duena aztertzeko.

1. (Noiz hasi zineten Donostia 2016 proiektua garatzen?)

Hiri batek epe bat du, kultur hiriburua izan nahi badu, bere burua aurkezteko. 2016aren kasuan, 2008 edo 2009. urterako erabaki behar zuten. Orduan, Donostiak bere hautagaitza aurkeztu zuen, eta zuzendaritza-talde txiki bat jarri zuten lanean: programa garatzen, partaidetza sustatzen, mintegiak antolatzen... Poloniako eta Espainiar estatuko bi hiriri zegokien kultur hiriburu izatea, eta 15 hiriren artean, 2011ko ekainaren 28an, Donostia aukeratu zuten.

2. (Zer da kultur hiriburu izatea?)

Proiektu hau da Europan kulturaren inguruan dauden bakarrenetariko bat. Duela 31 urte, Melina Mercouri izeneko Greziako ministroak proposatu zuen europar identitatea sustatzeko. Europarren eta herritarren arteko konexiorik onena herriak zirela esan zuen. Horrela sortu zen

Europako kultur hiriburutzaren ekimena. 2006 eta 2009. urteen artean argitaratutako ebazpenak bi kultur hiriburu egongo zirela zehaztu zuen; bat mendebaldeko herrialde batean eta, bestea, ekialdeko batean.

Europako Batzordeak irizpide batzuk ezartzen ditu eta bete egin behar dira: Europako hainbat lekutan lan egitea, kulturaren erreferente bat izatea, hautatutako programazioa betetzea... Ez da hirira jendea erakartzeko bakarrik. Izan ere, turismoan gorakada bat eragiten duela argi dago, baina Europako Batzordeak eta Europako Parlamentuak gehiago nahi dute: hautatutako kultur programa garatzea, Europako kultur eredua sustatzea, identitate horren inguruan gogoeta egitea, eredu hori partehartzailea izatea, nazioartekoa eta, batez ere, egindako ahalegin horri ondoren urteetan eustea.

3. (Zer ekarri dio kultur hiriburu izateak Donostiari? Eta donostiarrei?)

Gaur egun, kultura lau esparrutan identifikatzen da: identitatea, transformazio soziala, hezkuntza eta ekonomia. Identitateari dagokionez, Donostiaren nortasuna nazioartera zabaltzeko delako uste dut. Bazter guztietara iritsi eta ezagutzera eman da. Transformazio sozialaren esparruan, nire ustez, kulturaren balioa ulertu da: patrimonio bat izan daiteke eta gizartearekin oso lotuta dago. Gainera, elkarbizitzari garrantzia eman diogu, eta, hori neurtzea zaila bada ere, hobera doala esan dezakegu. Hezkuntzaren inguruan hitz egiten badugu, kultur eredua aldatu dugu. Izan ere, guk sustatu ditugun proiektuetan jendeak hasieratik amaierara arte hartu du parte. Ez da aretora joan eta txalo egitea soilik, pauso guztietan parte hartzea baizik. Azkenik, arlo ekonomikoan, Donostiak 48 milioi euroko aurrekontua du 2012. urtetik 2018. urtera; beraz, ohiko programaziotik kanpo egindako inbertsioa handia izan da. Sektorean eragina izan du, lanpostuak sortu dira...

Horiek dira hobekuntza batzuk; arlo askotan eragin du Donostia 2016 egitasmoak.

4. (Proiektua zer den ulertzeko zailtasunak egon dira. Denborarekin jendeak barneratu duela uste duzu?)

Hori da eliza zer den galdetzea bezala, jendeak zer erantzungo luke? Eta beste zerbaiti buruz galdetuta berdin. Errazagoa da zerbait zehatzagoa galdetzea. Kultur hiriburu izateak zailtasun handi bat du: bost urte lehenago esan behar izan genuen programazioa zein izango zen eta zer egingo genuen. Horrek espektatibak handitzen ditu, eta arriskutsua izan daiteke. Kultur Hiriburua zer den galdetzea baino hobe da ikusitako antzerki edo ekimen bati buruz galdetzea, zehatza den zerbaiten inguruan.

Nire ustez, jendeak ulertu du: badakite ez dela azpiegitura handiak dituen kultur hiriburutza bat, elkarbizitzan eta pertsonengan inbertsioa egingo duen proiektu kultural bat dela. Gainera, aukera izan dute beraien gustuko ekimenetara gerturatzeko.

Donostia 2016 Zinemaldi handi bat da, film asko daude eta bakoitzak berea topatu behar du.

Datuek diote jendeak bere gustukoa aurkitu duela, eta interesa duenean, mugitu egiten dela.

5. (Partaidetza nolakoa izaten ari da?)

Partaidetza modu askotan uler daiteke: aretoa betetzea bada helburua, hori oso ondo doa; lehenago ere ez zegoen horretarako arazorik. Guretzat partaidetzak hiritarren inplikazioa bilatzea esan nahi du: hainbat gauza aukeratzeko lehiaketak egin ditugu, ia 200 herritar izan dira epaimahaian eta 500.000 euro banatzeko ardura beraia izan da. Bestalde, herritarrak proiektuetan lanean eduki ditugu, erabakitzen, balioesten, sortzen, proposatzen... Kopuruekin pozik gaude.

6. (Ekimenaren zein balorazio egiten duzu? Aurreikuspenak betetzen ari dira? Bukatutakoan zer geldituko da?)

Oraindik hainbat ekimen falta dira, eta zaila da osotasunean balorazio bat egitea. Nire ustez, programan esandakoa betetzen ari gara, eta, horrez gain, jendeak argi du elkarbizitza sustatu nahi dugula eta gure ekimenek beti dutela gizartearen onura helburu. Ez dakigu partidaren azken unean zenbat gol sartuko ditugun, baina oraingoz aurreikuspenak betetzen ari gara. Kulturaren laborategi bat gara. Esperimentu bat da eta jendeari ulertarazi nahi diogu beste eredu batzuk daudela. Gainera, egitasmoa ez da urtea amaitzean bukatuko. Saretze-lana egin dugu eta legatua utziko dugu; proiektu guztiekin ez, baina asko berriro egingo dira. Eta, hortik aurrera, hiriak kultur hiriburu izatea nola asunituko duen ikusi beharko da. Zein den bere estrategia eta zein den erakundearen erabakia ikusiko dugu.